

横浜の生活しょうほう誌 外国人のためのやさしい日本語版 No.180

よこはま  横浜 2016年6月号

発行:公益財団法人 横浜市国際交流協会(YOKE) 〒220-0012 横浜市 西区 みなとみらい1-1-1 パシフィック横浜 横浜国際協力センター 5F

定期購読:切手 984円分を 封筒に 入れて「よこはま 横浜 やさしい日本語版」担当まで 申し込んでください

TEL 045-222-1171 FAX 045-222-1187 e-mail:yoke@yoke.or.jp

編集:グループ「みらい」

よこはま 横浜に での記事は かわることがあります。自分で たしかめてください。  
問い合わせなどで、ことばに こまったときは YOKE情報・相談コーナーに 電話 (TEL 045-222-1209) してください。

生活しょうほう

私立幼稚園のひょうを たすけます

(就園奨励補助金)

子ども1人につき 1年間に

48,000円~308,000円 たすけます。

保護者が はらう 市民税の 金額や きょうだいの 数で たすける お金が きまります。

対象: 4月1日~6月1日に 横浜市に 住んで

いて 私立幼稚園に 通っている 子ども

申し込み: 子どもが 通っている 幼稚園で

奨励補助金が もらえるか きいてください。

もらえるときは 申し込み書を もらって、

幼稚園に 出します。

問い合わせ: 子どもが 通っている 幼稚園

または こども青少年局 子育て支援課

TEL 045-671-2085 FAX 045-663-1925

児童手当の現況届を出してください

児童手当を もらっている人に 現況届を

ゆうびんで おくりました。

2016年(6月~2017年5月)の児童手当を

もらうためには、現況届を 出さなければ

なりません。

6月30日(木)までに 出してください。

くわしいことは ホームページを みてください。

<http://www.city.yokohama.lg.jp/kodomo/katei/kosodate/jidou-teate/jite-genkyo.html>

問い合わせ: こども青少年局 こども家庭課  
手当給付係

TEL 045-641-8411 FAX 045-641-8412

病児保育



親が しごとなどで 休むことが  
できないときなど 病気になった

子どもを あずかる ところです。

りようしたい人は さいしょに 登録をして

ください。りようするときは よやくします。

横浜市で 19ばんめの 病児保育室が

できました。

条件: 6か月~小学6年生

(子どもが 病気になったとき)

時間: 8:30~18:00

人数: 1日 4人

ひょう: 1人1日 2,000円

(収入によって ちがいます。

おむつ代などは 別に はらいます)

場所: 東川島診療所

(病児保育室 エンジェルキッズ)

(保土ヶ谷区 西谷町 861-3 ハイム西谷

1かい)

交通: 相鉄線「西谷」駅から あるいて 5分

問い合わせ: 東川島診療所

(病児保育室 エンジェルキッズ)

TEL 045-465-6196 FAX 045-465-6197

# 生活じょうほう

## 中央職業訓練校 9月生 ぼしゅう

ぎじゅつを勉強してはやくしごとを  
したい人をぼしゅうします。

授業は日本語でします。  
日常会話ぐらいの日本語ができる人

はたらくことができる在留資格がある人

http://www.city.yokohama.lg.jp/keizai/koyo/  
/syokkai/kunren0.html

訓練期間：9月1日(木)～12月5日(月)

ひょう：授業料は0円(教材費はいります)。

8,000円～20,000円ぐらい)

場所：中央職業訓練校(中区山下町253)

交通：JR「石川町」駅から徒歩7分

条件：ハローワークにしごと登録をしていて、

はやくしごとをしたい人

※母子家庭のお母さん、生活保護を

受けている人がさきに入学できます。

人数：各コース30人

《ITビジネス科 IT・Webプログラミング科》

説明会：7月5日(火)10:00～、14:00～

《介護総合科、医療・調剤事務0A科》

説明会：7月6日(水)10:00～、14:00～

申し込み書：6月13日～

市役所市民情報センター、区役所、

行政サービスコーナー、ハローワークなど

申し込み・問い合わせ：

7月7日(木)～7月15日(金)

中央職業訓練校

〒231-0023 中区山下町253

TEL045-664-6825

平成28年度(2016年4月～2017年3月)の

## 税金のお知らせ

市民税・県民税のお知らせを各区役所から  
送りました。税金(1期分)は6月30日(木)

までにはらってください。

問い合わせ：住んでいる区の区役所 税務課、  
財政局 税務課 TEL 045-671-2253

FAX 045-641-2775

## 市立図書館の休館

6月20日はぜんぶの図書館が

休みです。本の整理をするために

休む市立図書館があります。

磯子・栄・瀬谷・鶴見：6月14日～6月16日

中央図書館(移動図書館も)：6月21日～6月23日

泉・金沢・都筑：6月28日～6月30日

旭・港北・戸塚：7月5日～7月7日

問い合わせ：中央図書館 TEL 045-262-7334

## 横浜市救急相談センター

24時間 一日中 電話ができます。

横浜市にはきゅうな病気やけがのとき

子どもからおとなまでだれでも相談できる

救急電話相談があります。

いつでも一日中24時間電話ができます。

病院やクリニックに行くか

まよったときは救急相談センターに

電話してください。

☎#7119

(携帯電話・PHS/プッシュ回線の固定電話)

どんな電話でもかけることができるのは

☎045-222-7119

## ジカ熱に気をつけましょう

蚊がびょうきをはこびます。

予防するためには蚊にさされないように

します。東南アジア、南アジア、中南米で

はやっている病気です。





# たのしいイベント



## 子どもアドベンチャー 2016



市役所や 会社など いろいろな  
ところの しごとを 見学したり

たいけんしたりできます。

「はたらく」ことについて 勉強しましょう！

プログラムが たくさん あります。

くわしいことは 区役所や 図書館にある

チラシか「横浜市」の ホームページを  
みてください。

<http://www.city.yokohama.lg.jp/>

[kyoiku/gakusyu/adv/](http://www.city.yokohama.lg.jp/kyoiku/gakusyu/adv/)

日時：8月17日(水)、18日(木) 10:00~16:00

場所：関内、みなとみらいの ちかく。

ほかにも あります。

ひよう：0円の プログラムが おおいです。

ゆうりょうの プログラムも あります。

対象：横浜市に 住んでいる 小・中学生

申し込み：プログラムによって ちがいます。

6月17日(金)~7月12日(火) (消印有効)

問い合わせ：

教育委員会 事務局 生涯学習文化財課

TEL 045-671-3283 FAX 045-224-5863

## 小学生のための 港内見学会

ふだんは 入れない

横浜港を みることが

できます。

日時：

①青果ふ頭コース 7月 21日(木) 13:00~16:30

②自動車ふ頭コース 7月 28日(木) 13:00~

16:30

※ふ頭は 船が とまる ところです。

青果は やさいや くだもの の ことです。

あつまる時間・場所：

山下公園 (中区 山下町 279) 13:00



交通：みなとみらい線「元町・中華街」駅から

あるいて3分

対象：小学生とその保護者 各日 100人

(保護者は 1グループに 2人まで)

ひよう：0円

申し込み：~6月30日(木)

往復はがきで(必着)

〒231-0002 中区 海岸通 1-1

(一般社団法人)横浜港振興協会

書くこと：「小学生のための 港内見学会」

参加者全員の 住所、なまえ

(ふりがな)、TEL、年れい、

さんかしたい日

問い合わせ：横浜港振興協会

TEL 045-671-7241 FAX 045-671-7350

## よこはまの どうぶつえん

1日 飼育体験

どうぶつの せわをする「飼育係」の しごとを

たいけんします。

### ①<ズーラシア>

日時：7月28日(木)、29日(金)、31日(日)

小学4~6年生 各日32人

7月30日(土)

小学4~6年生と保護者

12組24人

### ②<野毛山動物園>

日時：7月29日(金)、30日(土)、31日(日)

小学5・6年生 各日 18人

### ③<金沢動物園>

日時：7月26日(火)、27日(水)、28日(木)

小学5・6年生 各日 25人

7月24日(日) 中学生以上 20人

②③の ひよう：入園料の ほか

にお金が いります。





# たのしいイベント



もう こ と あ がつ にち すい  
申し込み・問い合わせ：～7月6日(水)

おうぶく かく どうぶつえん ひつちやく  
往復はがきで 各 動物園に(必着)

はがきに 書くこと:「1日 しいく たいけん」

じゅうしょ なまえ ねん おとこ おんな  
住所、なまえ、年れい、男か女か

TEL、希望日(期間中 1日だけ)

はがきの返信面にも住所となまえ

①<ズーラシア>TEL 045-959-1297

〒241-0001 横浜市旭区上白根町 1175-1

②<野毛山動物園>TEL 045-231-1307

〒220-0032 横浜市西区老松町 63-10

③<金沢動物園>TEL 045-783-9100

〒236-0042 横浜市金沢区釜利谷 東 5-15-1

①②③のFAXは きょうつう 045-959-1450

くわしいことは ホームページを みてください。

<http://www2.hama-zoo.org/>

## ゆかたを きましよう



おとこ ひと  
男の人の ゆかたも  
こ  
子どもの ゆかたも  
あります。

①保土ヶ谷区国際交流コーナー

日時：7月9日(土)14:30～16:00

交通：相鉄線「天王町」駅から あるいて 2分

横浜市 岩間市民プラザ1 かい

ひよう：外国人 0円、日本人 500円

申し込み・問い合わせ：

TEL045-337-0012 FAX 045-337-0013

②港北国際交流ラウンジ

「ゆかた DE 盆踊り」

日時：6月26日(日)11:30～13:00

交通：JR・東横線「菊名」駅から あるいて 8分

ひよう：0円

申し込み いりません

問い合わせ：TEL 045-430-5670

FAX 045-430-5671

おや こ み にっさん  
親子で サッカーを見よう 日産スタジアム

よこはまえん  
横浜F・マリノスと

ジュビロ磐田の

ゲームです。



日時：7月23日(土) キックオフ 19:00

場所：日産スタジアム(港北区 小机町 3300)

交通：「小机」駅から あるいて10分

対象：横浜市に 住んでいる 小・中学生と

保護者

人数：2334人(1167組)

ひよう：0円

申し込み：～6月30日(木)

往復はがきで (必着)

〒222-0036 港北区 小机町 3300

横浜市体育協会(日産スタジアム内)

書くこと：「日産スタジアム

親子サッカー観戦市民招待」

参加者全員のなまえ(ふりがな)、TEL、

年れい、返信面にも住所となまえ

問い合わせ：日産スタジアム

TEL 045-477-5000 FAX 045-477-5002

